



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 21. 3. 2019
COM(2019) 146 final

ANNEX 2

PRÍLOHA

k

návrhu ROZHODNUTIA RADY

**o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie na 18. zasadnutí konferencie
zmluvných strán Dohovoru o medzinárodnom obchode s ohrozenými druhmi voľne
žijúcich živočíchov a rastlín (COP18 CITES)**

PRÍLOHA II

Pozícia Únie k určitým návrhom predloženým na 18. zasadaní konferencie zmluvných strán Dohovoru o medzinárodnom obchode s ohrozenými druhmi voľne žijúcich živočíchov a rastlín (CITES), Kolombo, Srí Lanka, 23. máj – 3. jún 2019

„+“ označuje kladnú pozíciu	„-“ označuje zápornú pozíciu	„0“ označuje otvorenú pozíciu
„()“ označuje potrebu ďalšej analýzy		

1. PRACOVNÉ DOKUMENTY

Č.	Bod programu		Navrhovateľ ¹	Poznámky	Pozícia
Slávnostné otvorenie				Žiadny dokument	
Administratívne a finančné záležitosti					
1.	Voľba predsedu, zastupujúceho predsedu a podpredsedov zasadnutí a predsedov výborov I a II			Žiadny dokument	
2.	Schválenie programu				
3.	Priятие pracovného programu				
4.	Rokovací poriadok				
	4.1.	Rokovací poriadok 18. zasadania konferencie zmluvných strán <u>CoP18 Doc. 4.1</u>	Sek.	Berie sa do úvahy dokument obsahujúci aktuálny rokovací poriadok, ktorý zostane v platnosti, pokiaľ a kým ho COP nezmení (pozri pravidlo 32).	
	4.2.	Preskúmanie rokovacieho poriadku <u>CoP18 Doc. 4.2</u>	SV	Podporuje, aby sa na účely COP18 zachoval rokovací poriadok v nezmenenej podobe; takisto podporuje nový mandát pre SV na preskúmanie pravidla 25 (<i>Postup rozhodovania o zmenách príloh</i>) do COP19.	+
5.	Výbor pre poverovacie listiny				
	5.1.	Zriadenie Výboru pre poverovacie listiny (žiadny dokument)		Žiadny dokument	
	5.2.	Správa Výboru pre poverovacie listiny (žiadny dokument)		Žiadny dokument	
6.	Prístup pozorovateľov				

¹ Sek. = sekretariát dohovoru CITES, SV = stály výbor, VZ = výbor pre zvieratá, VR = výbor pre rastliny
Kódy krajín sú uvedené v norme ISO 3166.

Č.	Bod programu	Navrhovateľ ¹	Poznámky	Pozícia
7.	Administratíva, financie a rozpočet sekretariátu a zasadaní konferencie zmluvných strán			
	7.1. Administratíva sekretariátu <u>CoP18 Doc. 7.1</u>			
	7.2. Správa výkonného riaditeľa UNEP o administratívnych a iných záležitostiach			
	7.3. Finančné správy na roky 2016 – 2019 <u>CoP18 Doc. 7.3</u>			
	Príloha 1: Finančná správa o pracovnom programe na rok 2016 <u>CoP18 Doc. 7.3 A1</u> s výpočtom nákladov			
	Príloha 2: Trustový fond CITES (CTL) – stav príspevkov k 31. decembru 2016 <u>CoP18 Doc. 7.3 A2</u>			
	Príloha 3: Externý trustový fond CITES (QTL) – stav príspevkov k 31. decembru 2016 <u>CoP18 Doc. 7.3 A3</u>			
	Príloha 4: Finančná správa o pracovnom programe na rok 2017 s výpočtom nákladov <u>CoP18 Doc. 7.3 A4</u>			
	Príloha 5: Trustový fond CITES (CTL) – stav príspevkov k 31. decembru 2017 <u>CoP18 Doc. 7.3 A5</u>			
	Príloha 6: Externý trustový fond CITES (QTL) – stav príspevkov k 31. decembru 2017 <u>CoP18</u> <u>Doc. 7.3 A6</u>			
	Príloha 7: Finančná správa o pracovnom programe na rok 2018 <u>CoP18 Doc. 7.3 A7</u> s výpočtom nákladov			
	Príloha 8: Trustový fond CITES (CTL) – stav príspevkov k 31. decembru 2018 <u>CoP18 Doc. 7.3 A8</u>			
	Príloha 9: Trustový fond CITES (CTL) – ročné rozdelenie nezaplatených príspevkov k 31. decembru 2018 <u>CoP18 Doc. 7.3 A9</u>			

Č.	Bod programu	Navrhovateľ ¹	Poznámky	Pozícia
	Príloha 10: Externý trustový fond CITES (QTL) – stav príspevkov k 31. decembru 2018 <u>CoP18 Doc. 7.3 A10</u>			
	Príloha 11: Výkaz finančných výsledkov a pozícia na rok končiaci sa 31. decembra 2017 <u>CoP18 Doc. 7.3 A11</u>			
	Príloha 12: Finančná správa o pracovnom programe na rok 2019 (do 31. marca 2019) s výpočtom nákladov			
	Príloha 13: Trustový fond CITES (CTL) – stav príspevkov k 31. marcu 2019			
	Príloha 14: Externý trustový fond CITES (QTL) – stav príspevkov k 31. marcu 2019			
7.4.	Rozpočet a pracovný program na roky 2020 až 2022 <u>CoP18 Doc. 7.4</u>			
	Príloha 1: Návrh uznesenia <i>Financovanie a pracovný program sekretariátu na obdobie troch rokov 2020 – 2022 s výpočtom nákladov</i> <u>CoP18 Doc. 7.4 A1</u>			
	Príloha 2: Rozpočtový scenár – nulový reálny rast <u>CoP18 Doc. 7.4 A2</u>			
	Príloha 3: Rozpočtový scenár – nulový nominálny rast <u>CoP18 Doc. 7.4 A3</u>			
	Príloha 4: Rozpočtový scenár – postupný rast <u>CoP18 Doc. 7.4 A4</u>			
7.5.	Prístup k financovaniu vrátane financovania z GEF <u>CoP18 Doc. 7.5</u>			
7.6.	Projekt <i>sponzorovaných delegátov</i> <u>CoP18 Doc. 7.6</u>	Sek.	Podporuje zachovanie súčasných kritérií výberu. Sekretariát má preveriť rozšírenie projektu zo zasadnutí CoP na schôdze výboru.	+

Č.	Bod programu		Navrhovateľ ¹	Poznámky	Pozícia
8.	Návrh uznesenia o jazykovom režime dohovoru <u>CoP18 Doc. 8</u>		IQ	Nie je jasné, prečo by sa arabčina mala pridať ako úradný jazyk dohovoru CITES, ostatné jazyky OSN (čínština, ruština) však nie. Vplyv na rozpočet a možné ďalšie oneskorenia pri vypracúvaní dokumentov hovoria v neprospech daného návrhu.	-
Strategické otázky					
9.	Správy a odporúčania výboru				
	9.1.	Stály výbor			
		9.1.1.	Správa predsedu <u>CoP18 Doc. 9.1.1</u>		
		9.1.2.	Voľba nových a zastupujúcich regionálnych členov (žiadny dokument)		
	9.2.	Výbor pre zvieratá			
		9.2.1.	Správa predsedu		
		9.2.2.	Voľba nových a zastupujúcich regionálnych členov (žiadny dokument)		
	9.3.	Výbor pre rastliny			
		9.3.1.	Správa predsedu <u>CoP18 Doc. 9.3.1</u>		
		9.3.2.	Voľba nových a zastupujúcich regionálnych členov (žiadny dokument)		
10.	Strategická vízia CITES po roku 2020 <u>CoP18 Doc. 10</u>		SV	Podporuje prijatie revidovanej strategickej vízie; sekretariát sa poveruje porovnaním cieľov s existujúcimi rozhodnutiami, uzneseniami; SV sa poveruje vypracovaním ukazovateľov.	+

Č.	Bod programu	Navrhovateľ ¹	Poznámky	Pozícia
11.	Preskúmanie dohovoru	CO, NA, ZW	V návrhu sa nastolilo niekoľko dôležitých otázok týkajúcich sa živobytia a revízie príloh. Návrh sa však vo svojej súčasnej podobe a pri súčasnom rozsahu pôsobnosti zdá zaujatý, ako aj nedostatočne vypracovaný, pričom je založený na historických tvrdeniach bez hĺbkového prehodnotenia čoraz komplexnejších výziev v oblasti obchodu s voľne žijúcimi druhmi a ich ochrany, čo môže mať ďalekosiahle dôsledky. Adresáti návrhov rozhodnutí nie sú bližšie špecifikovaní. Treba viesť ďalšie diskusie, a to aj v súvislosti s ďalšími návrhmi o vidieckych komunitách atď. (body 17, 18) a vzhľadom na dopyt po zdrojoch.	(-)
12.	Zabezpečenie lepšieho zaradovania druhov morských rýb do zoznamu v prílohách <u>CoP18 Doc. 12</u>	AG	V návrhu sa uznáva pretrvávajúca potreba účinnejšieho zaradovania morských druhov do zoznamu. Pri preskúmaní účinnosti predchádzajúcich zaradení do zoznamu by sa však mala venovať pozornosť konkrétnym prípadom s jasným odôvodnením a namiesto zriadenia nového postupu <i>ad hoc</i> by sa mali využiť existujúce mechanizmy a odporúčania z predošlých preskúmaní. Výbor nesúhlasí s embargom na nové zaradenia akejkoľvek skupiny druhov do zoznamu; dôležité je, či sú splnené kritériá na zaradenie do zoznamu.	-

Č.	Bod programu	Navrhovateľ ¹	Poznámky	Pozícia
13.	Revízia uznesenia konferencie č. 11.1 (Rev. CoP17) Zriadenie výborov CoP18 Doc. 13	SV/Sek.	Podporujú navrhované nové uznesenie; zmeny, ktoré navrhol sekretariát, si vyžadujú ďalšie posúdenie.	(+)
14.	Potenciálne konflikty záujmov vo výbore pre zvieratá a výbore pre rastliny CoP18 Doc. 14	SV	Na 70. schôdzi SV sa prijal štandardný formulár na zverejňovanie vyhlásení o konflikte záujmov; podporuje sa zrušenie rozhodnutí 16.09 a 16.10.	+
15.	Spolupráca s organizáciami a mnohostrannými environmentálnymi dohodami			
	15.1. Spolupráca v rámci iných dohovorov týkajúcich sa biodiverzity CoP18 Doc. 15.1	SV	Podporuje sa obnovenie rozhodnutí 17.55 a 17.56. Nadalej by sa mali posilňovať synergie medzi mnohostrannými environmentálnymi dohodami týkajúcimi sa biodiverzity. Je vhodné, aby SV dané záležitosti priebežne monitoroval.	+
	15.2. Komisia pre zachovanie živých antarktických morských zdrojov (CCAMLR) CoP18 Doc. 15.2	Sek.	Podporuje zmeny uznesenia konferencie č. 12.4, ktoré spoločne navrhli sekretariáty dohovoru CITES a komisie CCAMLR.	+
	15.3. Globálna stratégia pre ochranu rastlín CoP18 Doc. 15.3	SV	Podporuje nové návrhy rozhodnutí, ktorými sa nahradia rozhodnutia 17.53 a 17.54.	+
	15.4. Medzivládna vedecko-politická platforma pre biodiverzitu a ekosystémové služby (IPBES) CoP18 Doc. 15.4	SV/Sek.	Podporujú návrh uznesenia <i>Spolupráca s Medzivládnu vedecko-politickou platformou pre biodiverzitu a ekosystémové služby</i> v prílohe 3 k dokumentu.	+
	15.5. Medzinárodné konzorcium pre boj proti trestnej činnosti týkajúcej sa voľne žijúcich živočíchov a rastlín (ICCWC) CoP18 Doc. 15.5	Sek.	Podporuje výzvu zmluvným stranám, aby nadalej financovali činnosti ICCWC.	+

Č.	Bod programu		Navrhovateľ ¹	Poznámky	Pozícia
	15.6.	Spolupráca medzi dohovorom CITES a Dohovorom o <i>svetovom dedičstve</i> (WHC) <u>CoP18 Doc. 15.6</u>	Nórsko	Podporuje návrh uznesenia (v ktorom sa vyzýva na vypracovanie memoranda o porozumení medzi dohovormi WHC a CITES) a návrh rozhodnutia stanovený v prílohách 1 a 2.	+
16.	Program CITES týkajúci sa druhov drevín			Dokument k 1. marcu ešte nebol k dispozícii.	
17.	Vidiecke komunity			Zvážiť spolu s príslušnými návrhmi v rámci bodu 18.	
	17.1.	Správa stáleho výboru <u>CoP18 Doc. 17.1</u>	SV/Sek.	Stanovisko je otvorené návrhu sekretariátu na zmenu uznesenia konferencie č. 16.6 o <i>živobyti</i> . Návrh na vypustenie rozhodnutí COP17 by mohol byť predčasný; ďalšie snahy v období medzi zasadaniami môžu byť opodstatnené (spolupráca s pracovnou skupinou pre živobytie?).	0
	17.2.	Navrhované zmeny rezolúcie konferencie č. 4.6 (Rev. COP17) [<i>Predkladanie návrhov rezolúcií</i>] a rezolúcie konferencie č. 9.24 (Rev. COP17) <u>CoP18 Doc. 17.2</u>	NA, ZW	Navrhnuté zmeny rezolúcie č. 4.6 sa javia nevhodné, pretože rezolúcia sa inak zameriava na formality a postupy predkladania návrhov. Akékoľvek zmeny rezolúcie č. 9.24 by museli prinajmenšom objasniť geografický rozsah konzultácií s vidieckymi komunitami, t. j. každá strana na svojom území; vyžaduje sa ďalšia diskusia. <i>Zvážiť spolu s dok. 18.3.</i>	(-)
	17.3.	Mechanizmus účasti pre vidiecke komunity	BW, CO, NA, ZW	Nesúhlasia so zriadením stáleho výboru pre vidiecke komunity; treba zvážiť iné spôsoby, ako zabezpečiť, aby boli názory vidieckych komunit vypočuté.	-

Č.	Bod programu		Navrhovateľ ¹	Poznámky	Pozícia
18.	CITES a živobytie			<i>Zvážiť spolu s príslušnými návrhmi v rámci bodu 17.</i>	
	18.1.	Správa sekretariátu <u>CoP18 Doc. 18.1</u>	Sek.	Podporuje obnovenie pracovnej skupiny, vypracovanie usmernení prostredníctvom poradenstva, na posúdenie zo strany COP19.	+
	18.2.	Návrh Peru <u>CoP18 Doc. 18.2</u>	PE	Stanovisko je otvorené ďalšiemu fungovaniu pracovnej skupiny, ale spochybňuje navrhované rozšírenie jej mandátu o prácu na možnom certifikačnom systéme pre „výrobky vidieckych komún vyrobené z druhov uvedených v dohovore CITES, ktoré sú v súlade s ustanoveniami dohovoru CITES“. Všeobecne je otvorené aj zavedeniu „Medzinárodného dňa živobytia vidieckych komún“, ale na tento účel nemusí byť potrebná osobitná rezolúcia; treba zvážiť aj vplyv na zdroje.	0
	18.3.	Navrhované zmeny rezolúcie konferencie č. 9.24 (Rev. CoP17) <u>CoP18 Doc. 18.3</u>	CN	Myšlienka zahrnutia určitého druhu „analýz živobytia“ do vyhlásenia na podporu návrhov na zaradenie do zoznamu by sa mohla zvážiť (rezolúcia konferencie č. 9.24, príloha 6), no ešte nie je dostatočne zrelá na rozhodnutie na úrovni COP18; navrhované znenie je sčasti nejasné. <i>Zvážiť spolu s dok. 17.2.</i>	(0)

Č.	Bod programu		Navrhovateľ ¹	Poznámky	Pozícia
19.	Potravinová bezpečnosť a živobytie <u>CoP18 Doc. 19</u>		SV	Nesúhlas s obnovou rozhodnutí, keďže pracovná skupina nepokročila a veľmi podobné otázky sa riešia v časti „Vidiecke komunity“ a „Živobytie“; podporuje poznámky sekretariátu.	-
20.	Stratégie znižovania dopytu v záujme boja proti nezákonnému obchodu s druhmi uvedenými v dohovore CITES <u>CoP18 Doc. 20</u>		SV	Podporuje prijatie návrhov rozhodnutí v prílohe 1 a súhlasí so zrušením rozhodnutí 17.44 až 17.48.	+
21.	Budovanie kapacít a identifikačný materiál				
	21.1.	Budovanie kapacít a identifikačný materiál <u>CoP18 Doc. 21.1</u>	VZ/VR	Podporujú návrhy rozhodnutí o zriadení spoločnej pracovnej skupiny VZ/VR pre identifikačný materiál; takisto PODPORUJÚ návrh sekretariátu zrušiť rozhodnutia uvedené v bode 54.1.	+
	21.2.	Činnosti budovania kapacít uvedené v rezolúciách a rozhodnutiach <u>CoP18 Doc. 21.2</u>	SV	Podporuje prijatie návrhov rozhodnutí (revízia, zlepšenie webovej stránky CITES, online kurzy virtuálnej akadémie) so zmenami, ktoré navrhol sekretariát. <i>Zvážiť spolu s dokumentmi 21.3, 28, 29.</i>	+
	21.3.	Rámec na uľahčenie koordinácie, transparentnosti a zodpovednosti v rámci úsilia CITES pri budovaní kapacít <u>CoP18 Doc. 21.3</u>	US	Cenná iniciatíva, ale prijatie návrhu rezolúcie a rámca na COP18 sa zdá unáhlené. Namiesto toho podporujú začlenenie príslušných prvkov do bodu 21.2, ako navrhol sekretariát, na posúdenie zo strany SV a COP19. <i>Zvážiť spolu s dokumentmi 21.2, 28.</i>	(+)

Č.	Bod programu	Navrhovateľ ¹	Poznámky	Pozícia
22.	Svetový deň divej prírody OSN		Podpora návrhov na zmenu rezolúcie konferencie č. 17.1, v ktorej sa od zmluvných strán a štátov, ktoré nie sú zmluvnými stranami, požaduje, aby určili jedno kontaktné miesto na koordináciu osláv pri príležitosti Svetového dňa divej prírody.	+
23.	Zapojenie mládeže <u>CoP18 Doc. 23</u>	SV	Podporuje navrhované revízie rezolúcie konferencie č. 17.5 o zapojení mládeže (príloha 1) a vypustenie rozhodnutí 17.26 a 17.27.	+
Otázky súvisiace s výkladom a vykonávaním predpisov				
<u>Súčasná rezolúcia a rozhodnutia</u>				
24.	Preskúmanie rezolúcií <u>CoP18 Doc. 24</u>	Sek.	Všeobecne podporuje zmeny rezolúcií konferencie č. 4.6, <i>Predkladanie dokumentov</i> (vrátane rozhodnutia o centralizovanom financovaní); preskúma navrhované začlenenie rozhodnutia 14.19. Podporuje zmeny rezolúcie č. 12.8, <i>Preskúmanie významného obchodovania</i> (podľa SC70) a rezolúcie č. 14.3 <i>Postupy zabezpečovania súladu</i> (vrátane rezolúcie č. 10.10).	(+)
25.	Preskúmanie rozhodnutí		<i>Dokument k 1. marcu ešte nebol k dispozícii.</i>	

Č.	Bod programu	Navrhovateľ ¹	Poznámky	Pozícia
<u>Všeobecné dodržiavanie a presadzovanie predpisov</u>				
26.	Vnútroštátne právne predpisy na vykonávanie dohovoru	Sek.	Podporuje súbor rozhodnutí, ale požaduje viac zrozumiteľnosti v súvislosti s lehotami a zvažuje navrhnutie ďalších opatrení, aby mohli strany s právnymi predpismi kategórie 2 alebo 3 predložiť sekretariátu podrobnosti o opatreniach na účinné plnenie dohovoru.	(+)
27.	Dodržiavanie dohovoru CITES	Sek.	Podporuje navrhovanú zmenu rezolúcie konferencie č. 11.3 (Rev. CoP17) a prijatie návrhov rozhodnutí, ktorých cieľom je preskúmanie politiky udeľovania povolení podľa CITES a súvisiace otázky súladu.	+
28.	Program pomoci pri dosahovaní súladu	Sek.	Všeobecne podporuje súbor rozhodnutí zameraných na vytvorenie programu pomoci pri dosahovaní súladu s cieľom pomôcť stranám s dlhodobými ťažkosťami pri dosahovaní súladu s dohovorom a so súvisiacimi odporúčaniami stáleho výboru. Spochybňuje však vplyv na rozpočet súvisiaci s vytvorením programu. <i>Zvážiť spolu s dok. 21 a rozpočtovými dokumentmi.</i>	(+)
29.	Celoštátne preskúmania významného obchodu <u>CoP18 Doc. 29</u>	VZ/VR	Podporujú, aby sa sekretariát poveril vypracovaním analýzy možností a výbory zase ich preskúmaním, vypracujú odporúčania pre COP19.	+
30.	Dodržiavanie predpisov týkajúcich sa madagaskarských ebenovníkov (<i>Diospyros</i> spp.) a palisandrov a dalbergií (<i>Dalbergia</i> spp.)			

Č.	Bod programu		Navrhovateľ ¹	Poznámky	Pozícia
	30.1.	Správa Madagaskaru		Berie sa na vedomie. <i>Zvážiť spolu s dok. 30.2.</i>	
	30.2.	Správa stáleho výboru <u>CoP18 Doc. 30.2</u>	SV	Podporuje, ale dbá na to, aby sa pri diskusiách nevenovala pozornosť len plánu využívania, ktorý navrhol Madagaskar. Požaduje intenzívne zameranie sa na potrebu dôslednejších opatrení venovaných presadzovaniu predpisov v záujme boja proti nezákonnej ťažbe dreva a rozloženiu sietí nezákonného obchodu. Navrhuje zmenu návrhu rozhodnutia 18.BB s cieľom zohľadniť odporúčania UNODC z roku 2017 v tejto oblasti a doplniť znenie preventívnych opatrení, ktorými sa zaistí dostatočná bezpečnosť všetkých plánov týkajúcich sa budúceho využívania (daných zdrojov).	(+)
31.	Domáce trhy známe častým nezákonným obchodovaním s exemplármi <u>CoP18 Doc. 31</u>			Podporuje sa navrhovaná zmenu rezolúcie konferencie č. 10.10 (Rev. CoP17) a návrh revidovaných rozhodnutí 17.87 a 17.88 o domácich kontrolách iných produktov z voľne žijúcich druhov než slonoviny.	+
32.	Otázky súvisiace s presadzovaním predpisov <u>CoP18 Doc. 32</u>			Podporuje sa predložený návrh rozhodnutí a navrhovaná zmenu rezolúcie konferencie č. 11.3 (Rev. CoP17). Súhlas s vypustením rozhodnutí 17.83 až 17.85.	+
33.	Boj proti počítačovej kriminalite v súvislosti s voľne žijúcimi druhmi				
	33.1.	Správa sekretariátu <u>CoP18 Doc. 33.1</u>		Podporujú sa predložené návrhy rozhodnutí.	+

Č.	Bod programu		Navrhovateľ ¹	Poznámky	Pozícia
	33.2.	Správa stáleho výboru <u>CoP18 Doc. 33.2</u>		Podporujú sa navrhované zmeny rezolúcie konferencie č. 11.3 (Rev. CoP17) a prijatie návrhov rozhodnutí v podobe upravenej sekretariátom. Súhlas s vypustením rozhodnutí 17.94 až 17.96.	+
34.	Podporuje sa presadzovania predpisov v oblasti boja proti trestným činom súvisiacim s voľne žijúcimi druhmi v západnej a strednej Afrike			<i>Dokument k 1. marcu ešte nebol k dispozícii.</i>	
35.	Nakladanie so zabavenými exemplármi <u>CoP18 Doc. 35</u>		SV	Podporuje vypustenie rozhodnutí 17.118 a 17.119 a prijatie predložených návrhov rozhodnutí. Hlasuje proti akýmkoľvek doplneniam, ktoré by ohrozovali citlivé informácie o záchranných centrách alebo by viedli k ďalším povinnostiam pre zmluvné strany. Hlasuje aj proti prípadnému obnoveniu pracovnej skupiny SV.	+

Č.	Bod programu	Navrhovateľ ¹	Poznámky	Pozícia
36.	Uchovávanie a správa údajov o nezákonnom obchode zozbieraných prostredníctvom výročných správ strán o nezákonnom obchode <u>CoP18 Doc. 36</u>	SV	Všeobecne podporuje zásadu systematickejšieho uchovávaní a správy údajov o nezákonnom obchode zozbieraných prostredníctvom výročných správ o nezákonnom obchode. Stotožňuje sa so stanoviskom sekretariátu, pokiaľ ide o obavy týkajúce sa obmedzenej pridanej hodnoty takejto databázy, ak nie je zaručené dlhodobé financovanie a ak v praxi nahlasuje a poskytuje údaje len obmedzený počet strán. Zvažuje navrhnutie jazyka s cieľom podnietiť strany, aby systematickejšie predkladali výročné správy o nezákonnom obchode. <i>Zvážiť spolu s rozpočtovými dokumentmi.</i>	(+)
37.	Pracovné podmienky správcov parkov s voľne žijúcimi druhmi a ich vplyv na vykonávanie dokumentu CITES <u>CoP18 Doc. 37</u>	NP	Víta správu a uznáva význam problematiky.	
<u>Regulácia obchodu</u>				
38.	Určenie riadiacich orgánov a vymedzenie ich úloh <u>CoP18 Doc. 38</u>	Sek	Všeobecne podporuje navrhovanú rezolúciu. Treba dôkladnejšie preskúmať niektoré aspekty znenia.	(+)
39.	Usmernenia na vypracovanie zistení o zákonom nadobudnutí <u>CoP18 Doc. 39</u>	SV	Podporuje návrh rezolúcie. <i>Zvážiť spolu s dok. 40.</i>	+
40.	Kľúčové úlohy strán dohovoru CITES a povinnosti dovážajúcich krajín	US	Všeobecne podporujú zámer a prístup. Treba dôkladnejšie preskúmať niektoré aspekty navrhovaných zmien rezolúcie konferencie č. 11.3.	(+)

Č.	Bod programu		Navrhovateľ ¹	Poznámky	Pozícia
41.	Elektronické systémy a informačné technológie <u>CoP18 Doc. 41</u>		SV	Podporuje predložené návrhy rozhodnutí, ktorými sa nahradia rozhodnutia 17.156 až 17.159 s cieľom posúdiť užitočnosť a uskutočniteľnosť <i>vykonávacieho rámca eCITES</i> a ktorými sa obnoví mandát pracovnej skupiny.	+
42.	Vysledovateľnosť <u>CoP18 Doc. 42</u>		Sekretariát, predseda SV, MX a CH ako predsedovia pracovnej skupiny pre vysledovateľnosť pôsobiacej v období medzi zasadnutiami	Súhlasia s pracovným vymedzením pojmu vysledovateľnosti v dohovore CITES a podporujú prijatie návrhov rozhodnutí v prílohe 1 vrátane zmien navrhovaných sekretariátom.	+
43.	Exempláre získané zo syntetickej alebo DNA získanej kultiváciou DNA <u>CoP18 Doc. 43</u>		SV	Podporuje návrhy rozhodnutí v znení zmien sekretariátu, ktorými sa nahrádzajú rozhodnutia 17.89 až 17.91, s cieľom pokračovať v posudzovaní problematiky exemplárov získaných pomocou biotechnológií a ich dôsledkov vzhľadom na výklad a vykonávanie dohovor. Niektoré z týchto rozhodnutí by sa ešte mohli spresniť.	(+)
44.	Vymedzenie pojmu „ primerané a prijateľné miesta určenia “				
	44.1.	Správa stáleho výboru <u>CoP18 Doc. 44.1</u>	SV	Podporuje odporúčania a návrhy rozhodnutí týkajúce sa vymedzenia pojmu „primerané a prijateľné miesta určenia“. S cieľom predísť nesprávnemu výkladu však isté zmeny znenia môžu byť potrebné.	(+)

Č.	Bod programu		Navrhovateľ ¹	Poznámky	Pozícia
	44.2.	Medzinárodný obchod so živými slonmi africkými: Navrhovaná revízia rezolúcie konferencie č. 11.20 (Rev. CoP17) Vymedzenie pojmu „primerané a prijateľné miesta určenia“ <u>CoP18 Doc. 44.2</u>	BF, JO, LB, LR, NE, NG, SD, SY	V dokumente sa navrhujú zmeny rezolúcie konferencie č. 11.20, podľa ktorých by sa živé slony africké mohli presúvať iba do programov ochrany druhov <i>in situ</i> , a to v rámci ich oblasti prirodzeného výskytu, čím sa vylúči akýkoľvek obchod so slonmi africkými ulovenými vo voľnej prírode s prepravou na miesta určenia na účely ich využívania v zajatí <i>ex situ</i> , dokonca aj v prípadoch, keby to bolo prínosné z hľadiska ochrany. Zvážiť aj v súvislosti s aktuálnou situáciou týkajúcou sa exemplárov zaradených do zoznamu v prílohe I.	(-)
45.	Závery týkajúce sa neškodnosti obchodu <u>CoP18 Doc. 45</u>		VZ	Podporuje predložené návrhy rozhodnutí, ktorých cieľom je riešiť nedostatky a potreby strán pri vypracúvaní záverov o neškodnosti obchodu a podporuje vykonávanie rezolúcie konferencie č. 16.7 (Rev. CoP17). Podporuje druhý medzinárodný seminár týkajúci sa záverov o neškodnosti obchodu.	+
46.	Kvóty na poľovnícke trofeje z leoparda			<i>Žiadne dokumenty nie sú k dispozícii k 13. februáru.</i>	
47.	Zvýšenie kvót na poľovnícke trofeje z kozy skrutkorohej <u>CoP18 Doc. 47</u>		PK	Podporuje zvýšenie kvóty na poľovnícke trofeje z kozy skrutkorohej v Pakistane z 12 na 20 zvierat ročne, ak Pakistan poskytne viac informácií o tom, ktoré nové komunity/oblasti sa zapoja do komunitného programu trofejového lovu. <i>Zvážiť spolu s návrhom na zaradenie do zoznamu č. 1.</i>	(+)

Č.	Bod programu		Navrhovateľ ¹	Poznámky	Pozícia
48.	Poľovnícke trofeje z nosorožca ostronosého : Vývozná kvóta pre Južnú Afriku		ZA	Navrhované zvýšenie kvóty zo súčasných 5 dospelých samcov nosorožca ostronosého najviac o 0,5 % z celkovej populácie v danej krajine sa javí ako rozumné, ak Južná Afrika ročne bude následne uverejňovať osobitnú kvótu (absolútny počet exemplárov).	(+)
49.	Vplyv na presun druhu do prílohy I				
	49.1.	Správa sekretariátu <u>CoP18 Doc. 49.1</u>	Sek.	Podporuje zmeny rezolúcie konferencie č. 12.3 s cieľom objasniť, či sa po zaradení druhu do zoznamu s prísnejšou ochranou uplatňujú pravidlá, ktoré platia v čase obchodu (nie odchyty a zberu), a rezolúcie konferencie č. 13.6. Ďalej sa analyzuje návrh na doplnenie nového odseku (11) do rezolúcie konferencie č. 12.3 a návrh rozhodnutia, podľa ktorého má SV zvážiť potrebu usmernení počas prechodného obdobia, vrátane obdobia medzi prijatím rozhodnutia o zaradení do zoznamu a nadobudnutím účinnosti, a preskúmať osobitné podmienky platné pre označené rastliny vrátane druhov drevín.	(+)
	49.2.	Obchod s exemplármi pred ich zaradením do prílohy I <u>CoP18 Doc. 49.2</u>	CI, NG, SN	Začlenenie do zmien navrhovaných v dokumente č. 49.1.	(+)
50.	Zmeny rezolúcie konferencie č. 10.13 (Rev. CoP15) Vykonávanie dohovoru pri druhoch drevín <u>CoP18 Doc. 50</u>		SV	Podporuje stanovisko, ale navrhuje začlenenie odkazu na potrebu vychádzať pri záveroch o neškodnosti obchodu z primeraných konverzných faktorov, a iné menšie zmeny.	(+)

Č.	Bod programu		Navrhovateľ ¹	Poznámky	Pozícia
51.	Populácie druhov a ich stavy <u>CoP18 Doc. 51</u>		SV	Podporuje pokračovanie prác v období medzi zasadaniami s jasnejšie vymedzeným mandátom, okrem spravovania stavov populácií.	+
52.	Introdukcia z mora <u>CoP18 Doc. 52</u>		SV	Podporuje obnovený mandát Sekretariátu na monitorovanie vykonávania rezolúcie konferencie č. 14.6 a podávanie správ o rokovaní týkajúcich sa morskej biodiverzity v oblastiach mimo jurisdikcie jednotlivých štátov. SV má preskúmať informácie.	+
53.	Kódy označujúce účel na povoleniach a osvedčeniach CITES <u>CoP18 Doc. 53</u>		SV	Predbežne podporuje návrhy na zmenu rozhodnutia 14.54 a rezolúcie konferencie č. 12.3 (Rev. CoP17) <i>Povolenia a osvedčenia</i> ; overí s prihliadnutím na ďalšie pripomienky sekretariátu. SV vyjadril pochybnosti v súvislosti s potrebou novej pracovnej skupiny v období medzi zasadnutiami.	(+)
54.	Identifikácia exemplárov, ktoré sú predmetom obchodovania				
	54.1.	Príručka pre identifikáciu <u>CoP18 Doc. 54.1</u>	VZ, VR, Sek.	Podporiť. <i>Zvážiť spolu s dok. 21.1.</i>	+
	54.2.	Identifikácia druhov <i>drevín</i> uvedených na zoznamoch v dohovore CITES <u>CoP18 Doc. 54.2</u>	VR	Podporuje nový súbor rozhodnutí a vypustenie predchádzajúce rozhodnutia.	+
	54.3.	Identifikácia exemplárov <i>radu jeseterotvaré</i> , ktoré sú predmetom obchodovania <u>CoP18 Doc. 54.3</u>		Podpora obnovenia rozhodnutí. Zvažuje sa, či sa niektorý členský štát EÚ môže zaviazat' k financovaniu dlho odkladanej štúdie.	+
55.	Vykonávanie dohovoru CITES na účely obchodu s druhmi <i>liečivých rastlín</i>			<i>Dokument k 1. marcu ešte nebol k dispozícii.</i>	
Výnimky a osobitné ustanovenia pre obchod					

Č.	Bod programu		Navrhovateľ ¹	Poznámky	Pozícia
56.	Zjednodušený postup pre povolenia a potvrdenia <u>CoP18 Doc. 56</u>		SV	Všeobecne podporuje navrhované zmeny rezolúcie konferencie č. 11.15 (Rev. CoP12), rezolúcie konferencie č. 12.3 (Rev. CoP17) a návrh rozhodnutí zaslaných sekretariátu; zohľadňuje pripomienky sekretariátu a zvažuje potrebu ďalších zmien.	(+)
57.	Vykonávanie dohovoru v súvislosti s exemplármi chovanými v zajatí a na chovných rančoch <u>CoP18 Doc. 57</u>		SV	Podporuje návrhy rozhodnutí, ktoré navrhol stály výbor a zmenil sekretariát.	+
58.	Vykonávanie rezolúcie konferencie č. 17.7 o preskúmaní obchodu s exemplármi živočíchov, ktoré sa nahlásili ako chované v zajatí <u>CoP18 Doc. 58</u>		SV	Podporuje návrhy rozhodnutí, ktoré navrhol stály výbor a podporil sekretariát. <i>Zvážiť spolu s rozpočtovými dokumentmi.</i>	+
59.	Vymedzenie pojmu „umelo rozmnožované“				
	59.1.	Usmernenie k pojmu „umelo rozmnožované“ <u>CoP18 Doc. 59.1</u>	VR	Podporuje návrh rozhodnutia. Otvorený zmenám, ktoré navrhol sekretariát. Návrh, aby sa uverejnenie usmernenia uskutočnilo až po jeho preskúmaní zo strany VZ.	(+)
	59.2.	Kódy pôvodu exemplárov rastlín, ktoré sú predmetom obchodovania <u>CoP18 Doc. 59.2</u>	SV	Podporuje vytvorenie kódu pôvodu Y prostredníctvom zmien rezolúcie konferencie č. 11.11 (Rev. CoP17) a rezolúcie konferencie č. 12.3 (Rev. CoP17), ako aj návrhov rozhodnutí. Ďalšie zmeny navrhované sekretariátom si však vyžadujú hlbšiu analýzu, aby sa neoslabil pôvodný návrh SV (najmä pokiaľ ide o agarové stromy, teda dreviny rodu <i>Aquilaria</i> , a potrebu záverov o neškodnosti obchodu).	(+)
<u>Otázky týkajúce sa konkrétnych druhov</u>					

Č.	Bod programu	Navrhovateľ ¹	Poznámky	Pozícia
60.	Nezákonný obchod s gepardmi (<i>Acinonyx jubatus</i>) <u>CoP18 Doc. 60</u>	Sek.	Podporuje návrh rozhodnutia, v ktorom sa sekretariát vyzýva na sprístupnenie konečnej verzie súboru zdrojov CITES pre obchod s gepardmi v závislosti od dostupnosti zdrojov. Súhlas s vypustením rozhodnutí 17.124 až 17.130.	+
61.	Jeseterotvaré (<i>Acipenseriformes</i> spp.)	Sek.	Podporuje obnovený mandát SV na preskúmanie označovania kaviáru. Zváži, či sú na dosiahnutie pokroku potrebné jasnejšie usmernenia o zameraní a rozsahu.	(+)
62.	Návrhy rozhodnutí o ochrane obojživelníkov (<i>Amphibia</i>)	CR	Široké spektrum návrhov rozhodnutí určených zmluvným stranám, výborom a sekretariátu, predkladané bez vyhlásenia na podporu zaradenia do zoznamu alebo predchádzajúceho zváženia zo strany VZ, SV. Požadované informácie sa netýkajú konkrétne obojživelníkov, ale uplatňovali by sa na všetky taxóny uvedené v zoznamoch CITES. Cielenejší návrh s konkrétnymi opatreniami by mohol získať priaznivé posúdenie.	0
63.	Úhory (<i>Anguilla</i> spp.) <u>CoP18 Doc. 63</u>	VZ, SV, Sek.	Podporujú návrhy rozhodnutí.	+
64.	Vzácnne koraly (rad <i>Antipatharia</i> a čeľaď <i>Coralliidae</i>)	SV	Podporuje návrh rozhodnutia, ktorým sa VZ a SV poverujú analýzou a vyvodením záverov z prieskumu vzácných koralov a štúdie FAO.	+

Č.	Bod programu		Navrhovateľ ¹	Poznámky	Pozícia
65.	Vykonávanie rezolúcie konferencie č. 16.10 o <i>plnení dohovoru pri rodoch produkujúcich tzv. agarovú živicu</i> [<i>Aquilaria</i> spp. a <i>Gyrinops</i> spp.] <u>CoP18 Doc. 65</u>		VR	Podporuje prijatie návrhov rozhodnutí o rodoch produkujúcich tzv. agarovú živicu a vypustenie predchádzajúcich rozhodnutí.	+
66.	Obchod s kadidlovníkmi <i>Boswellia</i> spp. (čel'ad' burzerovité) <u>CoP18 Doc. 66</u>		LK, US	Podporujú súbor návrhov rozhodnutí.	+
67.	Ryby druhu (<i>Cheilinus undulatus</i>) <u>CoP18 Doc. 67</u>		SV	Súhlas s návrhom rozhodnutia, ktorého cieľom je poskytnúť pomoc hlavným vyvážajúcim a dovážajúcim krajinám pri riešení ostatných problémov spojených s plnením dohovoru.	+
68.	Pásožiabrovce (<i>Elasmobranchii</i> spp.)				
	68.1.	Správa výboru pre zvieratá	VZ	Správu sa berie na vedomie.	
	68.2.	Správa sekretariátu		<i>Dokument k 1. marcu ešte nebol k dispozícii.</i>	
69.	Slonovité (<i>Elephantidae</i> spp.)				
	69.1.	Vykonávanie rezolúcie konferencie č. 10.10 (Rev. CoP17) o <i>obchode s exemplármi slonov</i>	Sek./SV	<u>Populácie druhov a ich stavy</u> : podpora rozhodnutia, aby mohol SV preskúmať usmernenia, ktoré vypracoval sekretariát.	+
				<u>Slony ázijské</u> : Sekretariát aj stály výbor sú otvorení podporiť obnovenie rozhodnutí, ale na zabezpečenie účinnosti tohto kroku treba väčšiu podporu zo strany štátov výskytu tohto druhu.	(+)

Č.	Bod programu		Navrhovateľ ¹	Poznámky	Pozícia
				Národné akčné plány pre slonovinu (NIAP): podpora navrhovaných revízií rezolúcie konferencie č. 10.10 ods. 26 písm. g) a prílohy III (usmernenia procesu NIAP) a rezolúcie konferencie č. 14.3 týkajúce sa súladu (→ dok. 24); zvážiť žiadosť sekretariátu o vytvorenie nového pracovného miesta (→ rozpočet).	+
				Preskúmanie v rámci systému ETIS: podpora mandátu, ako bolo dohodnuté na 70. schôdzi SV.	+
				Finančná a prevádzková udržateľnosť v rámci programu MIKE a systému ETIS: podpora návrhu rozhodnutia, aby sekretariát mohol vypracovať návrh (náklady: 30 000 USD) a SV vykonal preskúmanie.	+
				Domáce trhy so slonovinou: Podpora navrhovanej zmeny rezolúcie konferencie č. 10.10 podľa dok. 31.	+
	69.2.	Správa o monitorovaní nezákonného zabíjania slonov (MIKE) CoP18 Doc. 69.2	Sek.	Správa sa berie na vedomie.	
	69.3.	Správa o informačnom systéme pre obchod so slonmi (ETIS) CoP18 Doc. 69.3	Sek.	Správa sa berie na vedomie; Sekretariát zváži vplyv na proces NIAP (konkrétne krajiny, ktoré podľa systému ETIS nie sú v súčasnosti zahrnuté do NIAP).	

Č.	Bod programu		Navrhovateľ ¹	Poznámky	Pozícia
	69.4.	Zásoby slonoviny: navrhovaná revízia rezolúcie konferencie č. 10.10 (Rev. CoP17) o <i>obchode s exemplármi slonov</i> <u>CoP18 Doc. 69.4</u>	BF, TD, CI, GA, JO, KE, LR, NE, NG, SD, SY	Uznávajú význam finalizácie usmernení, ale spochybňujú, že na daný účel je realizovateľné a vhodné zriadiť pracovnú skupinu fungujúcu v rámci predmetného zasadnutia. Zvážiť alternatívne návrhy sekretariátu.	(-)
	69.5.	Aspekty vykonávania rezolúcie konferencie č. 10.10 (Rev. CoP17) o zrušení domácich trhov so slonovinou	BF, CI, ET, GA, KE, LR, NE, NG, SY	Argumentovali proti záverom týkajúcich sa trhov so slonovinou v EÚ (ods. 28); a vyzdvihli prebiehajúce úsilie EÚ. Odmietli navrhované zmeny rezolúcie konferencie č. 10.10 a súvisiace návrhy rozhodnutí ako neúmerné a sčasti nejasné.	-
70.	Kareta pravá (<i>Eretmochelys imbricata</i>) a iné morské korytnačky (<i>Cheloniidae</i> a <i>Dermochelyidae</i>)		Sek.	Podporuje pokračovanie práce prostredníctvom návrhov rozhodnutí, ktoré navrhol sekretariát, ako aj zriadenie pracovnej skupiny preorské korytnačky, ktorá bude pôsobiť v období medzi zasadaniami.	+
71.	Veľké ázijské mačkovité šelmy (<i>Felidae</i> spp.)				
	71.1.	Správa stáleho výboru	SV	<i>Dokument k 1. marcu ešte nebol k dispozícii.</i>	

Č.	Bod programu		Navrhovateľ ¹	Poznámky	Pozícia
	71.2.	Návrh rozhodnutia o veľkých ázijských mačkovitých šelmách <u>CoP18 Doc. 71.2</u>	IN	Všeobecne podporuje úsilie monitorovať a lepšie riadiť obchod s veľkými ázijskými mačkovitými šelmami. Dokument však treba posúdiť až po sprístupnení správy stáleho výboru, aby sa predišlo možnému prekryvaniu alebo nezrovnalostiam. Predložený návrh rozhodnutia by sa mal pred prijatím podrobiť ďalšej dôkladnej analýze a mali by sa v ňom vykonať zmeny. Malo by sa zvažovať aj prepojenie s rezolúciou konferencie č. 12.5 (Rev. 17).	0
72.	Koníčky (<i>Hippocampus</i> spp.) v dohovore CITES – cesta k úspechu		MV, MC, LK, US	Podporujú súbor rozhodnutí na účely otvorenia diskusie o riadení a udržateľnom využívaní populácií koníčkov v rámci výboru pre zvieratá a stáleho výboru.	+
73.	Hominidi (<i>Hominidae</i> spp.) <u>CoP18 Doc. 73</u>		SV, Sek.	Podporujú zmeny rezolúcie konferencie č. 13.4 (Rev. CoP16) o ochrane hominidov a obchode s nimi podľa návrhu sekretariátu, ako aj vypustenie rozhodnutí 17.232 a 17.233. Návrh, ktorý sa posudzoval na 30. schôdzi VZ a 70. schôdzi SV, vychádza zo správy o stave hominidov a súvisiacom vplyve nezákonného obchodu a iných tlakov na ich stav, ktorú sekretariát vypracoval v spolupráci s IUCN, GRASP a inými partnermi. Môžu byť potrebné určité redakčné úpravy.	+
74.	Druhy palisandrových drevín [čel'ade bôbovité <i>Leguminosae</i> (<i>Fabaceae</i>)] <u>CoP18 Doc. 74</u>		VR	Podporuje prijatie návrhov rozhodnutí.	+

Č.	Bod programu		Navrhovateľ ¹	Poznámky	Pozícia
75.	Šupinavce (<i>Manis spp.</i>) <u>CoP18 Doc. 75</u>		Sek. so zpracovaním návrhu SV	Podporuje súbor návrhov rozhodnutí podľa odporúčania stáleho výboru (69. schôdza SV), a to so zmenami, ktoré navrhol sekretariát, a podporiť vypustenie rozhodnutí 17.239 až 17.240.	+
76.	Africký lev (<i>Panthera leo</i>)				
	76.1.	Správa sekretariátu		Dokument k 1. marcu ešte nebol k dispozícii.	
	76.2.	Ochrana afrických levov a obchod s nimi	NG, TG	Všeobecne podporujú ďalšie opatrenia na kontrolu medzinárodného obchodu s časťami a derivátmi leva, hoci znenie niektorých prvkov návrhu rezolúcie si môže vyžadovať značné prepracovanie. Dokument treba zvážiť spolu s dokumentmi 76.1 a 96 (ešte nie sú k dispozícii).	0
77.	Jaguár americký (<i>Panthera onca</i>)				
	77.1.	Obchod s jaguármi	CR, MX	Všeobecne podporujú súbor návrhov rozhodnutí, v prípade ktorých treba zrealizovať štúdiu o nezákonnom obchode s jaguármi; boli by vhodné určité úpravy a mohli by sa doplniť niektoré prvky z dokumentu 77.2.	(+)
	77.2.	Nezákonný obchod s jaguármi <u>CoP18 Doc. 77.2</u>	PE	Všeobecne podporuje zvýšenú ochranu jaguárov. Niektoré z navrhovaných prvkov by však mohli byť vhodnejšie skôr vo forme rozhodnutí než rezolúcie. Zvážiť, či by sa návrh alebo jeho časti mali zlúčiť s návrhom Kostariky (77.1) do jedného súboru rozhodnutí.	0

Č.	Bod programu	Navrhovateľ ¹	Poznámky	Pozícia
78.	Nezákonný obchod s antilopou čiru (<i>Pantholops hodgsonii</i>) <u>CoP18 Doc. 78</u>	SV	Podporuje návrh odporúčania a návrh sekretariátu na zmenu odseku 2b) rezolúcie konferencie č. 11.8 (Rev. CoP17).	+
79.	Obchod so spevavcami radu <i>Passeriformes</i> a riadenie ich ochrany	US, LK	Všeobecne podporujú návrh VZ zohľadniť vplyvy obchodu so spevavcami na ich ochranu. Prípadne zvýšiť zacielenie a objasniť rozsah pôsobnosti.	+
80.	Vavrínovec africký (<i>Prunus africana</i>) <u>CoP18 Doc. 80</u>	VR	Podporuje prijatie návrhov rozhodnutí. V závislosti od výsledkov regionálneho zasadnutia v rámci programu CITES pre africké druhy drevín, ktorá je naplánovaná na marec 2019, by mohli byť potrebné ďalšie revízie návrhov rozhodnutí.	(+)
81.	Papagáje sivé - žako (<i>Psittacus erithacus</i>)	ZA	Delegácia je otvorená možnosti predĺžiť lehotu na registráciu chovného zariadenia. Pred schválením doplnenia nového písmena f) do rozhodnutia 17.256 sú však potrebné ďalšie informácie o možnej obnove populácie druhu <i>Psittacus erithacus</i> . Zdá sa, že úpravy znenia sú pred prijatím nevyhnutné.	(+)
82.	Parmovec kardinálsky (<i>Pterapogon kauderni</i>)	VZ	Podporuje súbor návrhov rozhodnutí; EÚ je pripravená podporiť Indonéziu pri vykonávaní rozhodnutia 18.AA.	+
83.	Nosorožcovité (<i>Rhinocerotidae</i> spp.)			
	83.1.	Správa stáleho výboru a sekretariátu	<i>Dokument k 1. marcu ešte nebol k dispozícii.</i>	

Č.	Bod programu		Navrhovateľ ¹	Poznámky	Pozícia
	83.2.	Revízie rezolúcie konferencie č. 9.14 (Rev. CoP17) o ochrane afrických a ázijských nosorožcov a obchode s nimi a súvisiacich rozhodnutí	KE	Navrhované zmeny rezolúcie o a) zrušení domácich trhov; b) a to pri registrovaných zásobách rohov nosorožca (vrátane rohov nosorožca v súkromnej držbe), ako aj o zničení takýchto zásob; c) pravidelnom podávaní správ zmluvných strán stálemu výboru. Treba ďalej preskúmať výhody ochrany, pričom po sprístupnení dok. 83.1 treba v plnej miere analyzovať navrhované zmeny a návrhy rozhodnutí.	(0)
84.	Zobákorožec ostrážitý (<i>Rhinoplax vigil</i>) <u>CoP18 Doc. 84</u>		SV	Podporuje návrhy rozhodnutí v prílohe 1 vrátane zmien navrhovaných sekretariátom a vypustenie rozhodnutí 17.264, 17.265 a 17.266.	+
85.	Strombus obrovský (<i>Strombus gigas</i>)			<i>Dokument k 1. marcu ešte nebol k dispozícii.</i>	
86.	Sajgy (<i>Saiga</i> spp.) <u>CoP18 Doc. 86</u>		SV	Podporuje dokument, ktorý vychádza z výsledkov diskusií v rámci stáleho výboru a je zameraný na štáty s výskytom sajgy, s cieľom skvalitniť správu inventáru častí a derivátov daného druhu, zlepšiť ich kapacity na boj proti nezákonnému obchodu a zintenzívniť úsilie na ochranu <i>in situ</i> a <i>ex situ</i> ; podporuje návrhu sekretariátu zapojiť výbor pre zvieratá do vykonávania istého rozhodnutia. Rozhodnutia si môžu vyžadovať určité úpravy v závislosti od schválenia presunu celého rodu <i>Saiga</i> spp. do zoznamu v prílohe I. Zvážiť, či by sa mali zachovať niektoré prvky rozhodnutí 17.268, 17.269 a 17.270.	+

Č.	Bod programu	Navrhovateľ ¹	Poznámky	Pozícia
87.	Ochrana žiab druhu <i>Telmatobius culeus</i>		Dokument k 1. marcu ešte nebol k dispozícii.	
88.	Korytnačky (<i>Testudines</i> spp.) <u>CoP18 Doc. 88</u>	SV, Sek.	Všeobecne podporujú návrh revidovaného znenia rezolúcie konferencie č. 11.9 o ochrane korytnačiek a obchode s nimi a návrhy rozhodnutí, ktoré predložil sekretariát; zvážiť potrebu zamerania budúceho úsilia na praktické potreby.	(+)
89.	Ryby rodu Totoaba (<i>Totoaba macdonaldi</i>) <u>CoP18 Doc. 89</u>	Sek.	Podporuje návrhy rozhodnutí o ďalšom zhromažďovaní informácií od zmluvných strán; opatrenia na zvyšovanie povedomia a presadzovanie predpisov; sekretariát má vypracovať štúdiu o sviňuche kalifornskej a rybách rodu Totoaba (prehľad štúdie odsúhlasil SV)	+
90.	Delfín skákavý v Čiernom mori (<i>Tursiops truncatus ponticus</i>) <u>CoP18 Doc. 90</u>	VZ	Podporuje návrh rozhodnutia sekretariátu spolupracovať s Dohodou o ochrane veľrybotvarých cicavcov v Čiernom mori, Stredozemnom mori a príľahlej oblasti Atlantiku (ACCOBAMS).	+
91.	Ochrana lamy vikuňa (<i>Vicugna vicugna</i>) a obchod s jej vlnou a výrobkami z nej	AR	Všeobecne podporuje návrh rezolúcie o ochrane lamy vikuňa a obchode s jej vlnou a výrobkami z nej; dokument bol vypracovaný v rámci Dohovoru o ochrane a riadení populácií lamy vikuňa. Treba uskutočniť ďalšie diskusie o formáte a znení textu. <i>Zvážiť spolu s dok. 53.</i>	(+)
92.	Zoznam druhov v prílohe I <u>CoP18 Doc. 92</u>	Sek., VZ, VR	Podporujú vypustenie rozhodnutí 17.22 až 17.25. Podporujú prijatie.	+

Č.	Bod programu	Navrhovateľ ¹	Poznámky	Pozícia
93.	Neotropické druhy drevín <u>CoP18 Doc. 93</u>	VR	Podporuje prijatie návrhov rozhodnutí.	+
94.	Riadenie ochrany morských okrasných rýb a obchod s nimi <u>CoP18 Doc. 94</u>	CH, US, EÚ	Podporujú návrhy rozhodnutí (spolunavrhovateľom je EÚ).	+
95.	Usmernenia, činnosti a nástroje zamerané na posilnenie schopnosti zmluvných strán regulovať obchod s mäsom z divých tropických zvierat		<i>Dokument k 1. marcu ešte nebol k dispozícii.</i>	
96.	Iniciatíva venovaná veľkým africkým šelmám (African Carnivores Initiative)		<i>Dokument k 1. marcu ešte nebol k dispozícii.</i>	
97.	Obchod so západoafrickými supmi a riadenie ich ochrany <u>CoP18 Doc. 97</u>	BF, NE, SN	Podporujú súbor rozhodnutí, ktoré podporia synergie s Dohovorom o ochrane sťahovavých druhov. Je dôležité zaoberať sa nelegálnou otravou a obchodom na účely (náboženských) rituálov, pričom existujú silné prepojenia medzi nezákonným lovom slonov/nosoročcov a otravami supov. Jeden z druhov spomenutých v dokumente (zdochlinár biely) sa pravidelne rozmnožuje v EÚ a zimuje v Afrike.	+
<u>Úprava príloh</u>				
98.	Výhrady týkajúce sa zmien príloh I a II <u>CoP18 Doc. 98</u>	Sek.	Podporuje navrhované zmeny rezolúcie konferencie č. 4.25 o <i>výhradách</i> , aby sa potvrdila 90-dňová lehota na oznámenie výhrad k zaradeniam do zoznamu v prílohe I a II, a aby sa objasnilo, kedy odvolanie výhrady nadobudne platnosť.	+
99.	Štandardné menoslovie <u>CoP18 Doc. 99</u>	VZ, VR, Sek.	Podporujú navrhované zmeny prílohy k rezolúcii konferencie č. 12.11 a súvisiace návrhy rozhodnutí.	+
	Príloha 5: Navrhovaná nová štandardná literatúra CITES pre menoslovie vtákov (trieda Aves) <u>CoP18 Doc. 99 A5</u>		Berie sa na vedomie správa poradcu týkajúca sa štandardnej literatúry o menosloví vtákov.	

Č.	Bod programu	Navrhovateľ ¹	Poznámky	Pozícia
	Príloha 6: Navrhované zmeny uverejnenej literatúry, ktoré sa týkajú menoslovia druhov živočíchov uvedených v zoznamoch CITES, v prípade ktorých výbor pre zvieratá (v čase predloženia dokumentu na 18. zasadnutí konferencie zmluvných strán) ešte nevydal odporúčanie o prijatí alebo zamietnutí na účely dohovoru CITES <u>CoP18 Doc. 99 A6</u>			
100.	Zaradenie druhov do prílohy III		<i>Dokument k 1. marcu ešte nebol k dispozícii.</i>	
101.	Anotácie <u>CoP18 Doc. 101</u>	SV	Podporuje navrhovanú zmenu rezolúcie konferencie č. 11.21 (Rev. CoP17), revíziu odseku 7 oddielu o výklade príloh k dohovoru CITES a návrhy rozhodnutí uvedené v prílohe 4. Podporuje navrhované zmeny rozhodnutia 16.162 (Rev. CoP17), ale zostať otvorený možným zmenám v závislosti od výsledku v súvislosti s anotáciou č. 15.	+
102.	Anotácie k orchideám uvedeným v prílohe II <u>CoP18 Doc. 102</u>	SV	Podporuje návrh vymedzenia pojmu „kozmetika“ a prijatie navrhovaných rozhodnutí.	+
103.	Usmernenia pre uverejnenie príloh <u>CoP18 Doc. 103</u>	CA	Zvážiť potrebu navrhovaných usmernení o anotáciách, a to aj vzhľadom na nadchádzajúce pripomienky sekretariátu.	0
104.	Preskúmanie rezolúcie konferencie č. 10.9 o <i>posúdení návrhov na presun populácií slona afrického z prílohy I do prílohy II</i> <u>CoP18 Doc. 104</u>	SV	Podporuje navrhované zrušenie rezolúcie a súvisiaceho rozhodnutia.	+

Č.	Bod programu	Navrhovateľ ¹	Poznámky	Pozícia
Návrhy na zmenu príloh				
105.	Návrhy na zmeny príloh I a II		Návrhy na zaradenie do zoznamu sú uvedené ďalej v časti 2 tohto dokumentu.	
Záver zasadania				
106.	Určenie termínu a miesta konania nasledujúceho pravidelného zasadania konferencie zmluvných strán (žiadny dokument)		Žiadny dokument	
107.	Záverečné poznámky (od pozorovateľov, zmluvných strán dohovoru CITES, generálneho tajomníka, vlády hostiteľskej krajiny) (žiadny dokument)		Žiadny dokument	

2. NÁVRHY NA ZARADENIE DO ZOZNAMU

Č.	Taxón/Podrobnosti	Návrh	Navrhovateľ	Poznámky	Pozícia
1.	<i>Capra falconeri heptneri</i> (Markhur turkménsky) (Populácia v Tadžikistane)	I – II Presun populácie v Tadžikistane z prílohy I do prílohy II	Tadžikistan	Zdá sa, že populácia rastie a z riadeného lovu druhov uvedených v prílohe I podľa ustanovení dohovoru CITES plynú príjmy v prospech komunit a ochrany druhov. Návrh však neobsahuje silné dôkazy preukazujúce splnenie ochranných opatrení uvedených v prílohe 4 k rezolúcii konferencie č. 9.24; presun do zoznamu s menej prísnou ochranou by viedol k intenzívnejšiemu obchodu bez záruky návratnosti príjmov do oblasti ochrany. IUCN odporučila pokračovať v súčasnom riadení a posilniť ho.	-
2.	<i>Saiga tatarica</i> (Sajga tatárska)	II – I Presun z prílohy II do prílohy I	Mongolsko, Spojené štáty americké	Je potrebná ďalšia analýza a objasnenie taxonomických otázok vrátane, či možno v návrhoch na zaradenie do zoznamu použiť iné ako štandardné názvoslovie prijaté COP CITES (pozri oddiel C bod 1.4. prílohy 6 k rezolúcii č. 9.24). V súlade s Červenou knihou IUCN sa v návrhu všetky v súčasnosti sa vyskytujúce poddruhy sajgy považujú za jeden druh. V platnom taxonomickom odkaze CITES sa však mongolské populácie uvádzajú samostatne ako <i>S. borealis</i> . Preto sa zdá, že v návrh nie je zahrnutá populácia vyskytujúcu sa v Mongolsku/ <i>S. borealis</i> . Preto by sa malo hlasovať proti danému návrhu	(-)

Č.	Taxón/Podrobno sti	Návrh	Navrhovateľ	Poznámky	Pozícia
				s cieľom zabrániť tomu, aby zaradenie poddruhu <i>S. tatarica</i> do zoznamu v prílohe I nemalo žiaden negatívny vplyv na populáciu poddruhu <i>S. borealis</i>. Ak na 18. zasadaní konferencie zmluvných strán dôjde vďaka objasneniu menoslovia k zaradeniu celého rodu do daného zoznamu, EÚ by mala zvážiť podporu takéhoto návrhu alebo zmeneného návrhu, ktorý povedie k zaradeniu mongolskej populácie/<i>S. borealis</i> do zoznamu v prílohe I.	
3.	<i>Vicugna vicugna</i> (lama vikuňa) (populácia v provincii Salta)	I – II Presun populácie v provincii Salta (Argentína) z prílohy I do prílohy II s anotáciou č. 1	Argentína	Veľkosť populácie od roku 2006 značne vzrástla, monitorovanie populácie sa zdá uspokojivé, ochrana pokrýva 41 % (14 000 km²) biotopu. Jediným spôsobom plánovaného využívania voľne žijúcich exemplárov je ich strihanie. <i>Zvážiť spolu s pracovným dokumentom č. 91.</i>	+
4.	<i>Vicugna vicugna</i> (lama vikuňa) (populácia v Čile)	Zmeniť pomenovanie populácie v Čile z „populácia v regióne Primera“ na „populácie v regióne Tarapacá a regióne Arica a Parinacota“	Čile	Podpora – návrh neobsahuje žiadnu podstatnú zmenu týkajúcu sa zaradenia do zoznamu, upravuje sa len zemepisný názov.	+

Č.	Taxón/Podrobnosti	Návrh	Navrhovateľ	Poznámky	Pozícia
5.	<i>Giraffa camelopardalis</i> (žirafa núbijská)	0 – II Zaradiť do prílohy II	Stredoafrická republika, Čad, Keňa, Mali, Niger a Senegal	Potrebné sú ďalšie dôkazy na preukázanie, že medzinárodný obchod veľkou mierou prispieva k poklesu populácií a že kritériá na zaradenie do prílohy II sú splnené. Uprednostnilo by sa prijatie súboru rozhodnutí s požiadavkou na vypracovanie externej štúdie a posúdenie zo strany výboru pre zvieratá a stáleho výboru.	0
6.	<i>Aonyx cinereus</i> (vydra ázijská)	II – I Presun z prílohy II do prílohy I	India, Nepál a Filipíny	Treba ďalšie potvrdenie, či sú splnené kritériá na presun do zoznamu v prílohe I. Podľa IUCN prispel obchod so spoločenskými zvieratami k nedávnomu prudkému poklesu populácií daného druhu.	0
7.	<i>Lutrogale perspicillata</i> (vydra hladkosrstá)	II – I Presun z prílohy II do prílohy I	Bangladéš, India a Nepál	Treba potvrdiť, či druh spĺňa biologické kritériá na zaradenie do zoznamu v prílohe I. Objem zákonného medzinárodného obchodu je nízky, ale zaradenie do zoznamu s prísnejšou ochranou by pomohol pri ochrane tohto druhu vzhľadom na významný objem nezákonného obchodu.	(+)
8.	<i>Ceratotherium simum simum</i> (nosorožec tuponosý južný) (Populácia v Svazijsku)	Vypustiť súčasnú anotáciu týkajúcu sa populácie v Svazijsku	Svazijsko	Namíeta. Populácia naďalej spĺňa kritériá na zaradenie do zoznamu v prílohe II, ale v dôsledku navrhovaného vypustenia anotácie by došlo k porušeniu preventívnych ochranných opatrení stanovených v ods. A.2. písm. a) prílohy 4 k rezolúcii konferencie č. 9.24. Obnovenie obchodu s rohmi	-

Č.	Taxón/Podrobno sti	Návrh	Navrhovateľ	Poznámky	Pozícia
				nosorožcov by v tejto chvíli vyslalo nesprávny signál vzhľadom na vysokú úroveň pytlactva a nezákonného obchodu. Oslabilo by to aj opatrenia na zníženie dopytu, ktoré v prípade tohto druhu uplatňuje mnoho zmluvných strán.	
9.	<i>Ceratotherium simum simum</i> (Nosorožec tuponosý južný) (populácia v Namíbii)	I – II Presun namíbijskej populácie <i>Ceratotherium simum simum</i> z prílohy I do prílohy II s touto anotáciou: „Výlučne na účel povolenia medzinárodného obchodu s: a) voľne žijúcimi zvieratami pri preprave na primerané a prijateľné miesta určenia a b) poľovnícky mi trofejami. Všetky ostatné exempláre sa považujú za exempláre druhov zaradených do príloh I a podľa toho sa aj reguluje obchod s nimi.“	Namíbia	Populácia v Namíbii je v dobrom zdravotnom stave; zdá sa, že už nespĺňa kritériá na zaradenie do zoznamu v prílohe I, a nevzťahujú sa na ňu už ani ochranné opatrenia odôvodňujúce presun do prílohy II; zdá sa, že anotácia má veľmi obmedzený rozsah a je totožná s anotáciou, ktorá sa už spomínala v prípade Južnej Afriky a Svazijska. Treba uznať úspešnú ochranu daného druhu v Namíbii. Mali by sa ďalej preskúmať možné riziká spojené s návrhom.	(+)

Č.	Taxón/Podrobno sti	Návrh	Navrhovateľ	Poznámky	Pozícia
10.	<i>Loxodonta africana</i> (slon africký)	I – II Presun zambijskej populácie z prílohy I do prílohy II je podmienený týmito aspektmi: 1. obchod s registrovanou neopracovanou slonovinou (kly a kusy slonoviny) na komerčné účely, a to len s obchodnými partnermi schválenými podľa dohovoru CITES, ktorí ju nebudú opätovne vyvážať; 2. obchod s poľovníckymi trofejami na nekomerčné účely; 3. obchod s kožami a koženými výrobkami. 4. Všetky ostatné exempláre sa považujú za exempláre druhov uvedených v prílohe I a podľa toho sa aj reguluje obchod s nimi.	Zambia	Anotáciou, ktorú navrhla Zambia, by sa opätovne otvoril medzinárodný obchod so slonovinou a v súčasnom znení ju nemožno podporiť.	-
11.	<i>Loxodonta africana</i> (slon africký) (populácie v Botswane, Namíbií, Juhoafrickej republike a Zimbabwe); Zmeny anotácie č. 2	Zmeny anotácie č. 2: „Na výnimočný účel povolenia: [...] g) obchodu s registrovanou neopracovanou slonovinou (v prípade Botswany, Namíbie, Juhoafrickej republiky a Zimbabwe – celé kly a kusy slonoviny) pod podmienkou, že: i) ide len o registrované zásoby vo vlastníctve štátu, ktoré pochádzajú	Botswana, Namíbia a Zimbabwe	Požadovaná zmena by viedla k otvoreniu medzinárodného trhu so slonovinou, a preto nespĺňa ochranné opatrenia uvedené v prílohe 4 k rezolúcii konferencie č. 9.24 a je predčasná.	-

Č.	Taxón/Podrobno sti	Návrh	Navrhovateľ	Poznámky	Pozícia
		z daného štátu (s výnimkou zabavenej slonoviny a slonoviny neznámeho pôvodu); ii) je určená len pre obchodných partnerov, v prípade ktorých sekretariát po konzultácii so stálym výborom potvrdil, že majú dostatočne účinné vnútroštátne právne predpisy a vnútroštátne kontroly obchodu, ktorými sa zabezpečí, aby sa dovážaná slonovina opätovne nevyviezla a aby sa s ňou nakladalo v súlade so všetkými požiadavkami rezolúcie konferencie č. 10.10 (Rev. CoP17), ktorá sa týka domácej výroby a obchodu; iii) k obchodu nedôjde skôr, ako sekretariát overí prípadné dovážajúce krajiny a registrované zásoby vo vlastníctve štátu; iv) k obchodu s nepracovanou slonovinou dôjde len na základe podmieneného predaja registrovaných zásob slonoviny vo vlastníctve štátu, ktoré boli dohodnuté na 12.			

Č.	Taxón/Podrobno sti	Návrh	Navrhovateľ	Poznámky	Pozícia
		zasadnutí konferencie zmluvných strán (CoP12) a ktoré predstavujú 20 000 kg (Botswana), 10 000 kg (Namibia) a 30 000 kg (Juhoafrická republika); v) —okrem množstiev odsúhlasených na 12. zasadnutí konferencie zmluvných strán (CoP12) môžu byť množstvá štátom vlastnenej slonoviny z Botswany, Namíbie, Juhoafrickej republiky a Zimbabwe, ktorú sú zaregistrované k 31. januáru 2007, a ktoré overil sekretariát, obchodované a odoslané spolu so slonovinou uvedenou v písmene g) bode iv), a to v rámci jediného obchodu na dané miesto určenia pod príslym dohľadom sekretariátu; vi) zisky z obchodu sa použijú výhradne na programy zamerané na ochranu slonov, ochranu spoločenstva a rozvojové programy v mieste alebo v blízkosti výskytu slonov; a vii) —vii) s dodatočnými			

Č.	Taxón/Podrobnosti	Návrh	Navrhovateľ	Poznámky	Pozícia
		množstvami uvedenými v písm. g) bude v) sa bude obchodovať len vtedy, ak Stály výbor potvrdí, že vyššie uvedené podmienky boli splnené; a h) v prípade obdobia, ktoré sa začína 14. zasadnutím konferencie zmluvných strán (CoP14) a končí sa deväť rokov odo dňa jediného obchodovania slonoviny, ktoré sa má uskutočniť v súlade s ustanoveniami písm. g) bodov i), ii), iii), vi) a vii), sa konferencii zmluvných strán nebudú predkladať žiadne ďalšie návrhy na povolenie obchodu so slonovinou z populácií, ktoré sú už uvedené v prílohe II. Okrem toho sa takéto ďalšie návrhy budú riešiť v súlade s rozhodnutiami 16.55 a 14.78 (Rev. CoP16). [...]“			
12.	<i>Loxodonta africana</i> (slon africký) (populácie s výskytom v Botswane, Namíbií, Juhoafrickej republike a Zimbabwe);	II – I Presun populácií vyskytujúcich sa v Botswane, Namíbií, Juhoafrickej republike a Zimbabwe z prílohy II do prílohy I	Burkina Faso, Pobrežie Slonoviny, Gabon, Keňa, Libéria, Niger, Nigéria, Sudán, Sýrska arabská republika a Togo	Uvedené štyri populácie nespĺňajú kritériá na zaradenie do zoznamu v prílohe I a príslušné štáty výskytu nesúhlasia s presunom do zoznamu s prísnejšou ochranou.	-

Č.	Taxón/Podrobnosti	Návrh	Navrhovateľ	Poznámky	Pozícia
13.	<i>Mammuthus primigenius</i> (mamut srstnatý)	0 – II Zaradenie do prílohy II	Izrael	Účelom dohovoru CITES je chrániť druhy pred nadmerným využívaním a vyhynutím. Otázky týkajúce sa napodobenín nie sú dostatočným argumentom na zaradenie mamuta do zoznamu. Neboli poskytnuté dôkazy o nesprávnej identifikácii a praní špinavých peňazí v rozsiahlom meradle. Slonovina, teda zubovina sloních a mamutích klov, má jedinečné vlastnosti, takže ich bez problémov dokáže odlišiť aj laik. Zaradenie do zoznamu v prílohe II by nebolo primerané vzhľadom na rozsah rizika (prípadne by viedlo k vystaveniu mnohých povolení so žiadnym alebo len obmedzeným ochranným prínosom).	-
14.	<i>Leporillus conditor</i> (potkan dlhouchý)	I – II Presun z prílohy I do prílohy II	Austrália	Presun z prílohy II odporučil Výbor pre zvieratá dohovoru CITES. Uvedený druh nefiguruje v medzinárodnom obchode.	+
15.	<i>Pseudomys fieldi praeconis</i> (myš vlnatá)	I – II Presun z prílohy I do prílohy II	Austrália	Presun z prílohy II odporučil Výbor pre zvieratá dohovoru CITES. Uvedený druh nefiguruje v medzinárodnom obchode.	+
16.	<i>Xeromys myoides</i> (myš vodná)	I – II Presun z prílohy I do prílohy II	Austrália	Presun z prílohy II odporučil Výbor pre zvieratá dohovoru CITES. Uvedený druh nefiguruje v medzinárodnom obchode.	+
17.	<i>Zyzomys pedunculatus</i> (potkan)	I – II Presun z prílohy I do prílohy II	Austrália	Presun z prílohy II odporučil Výbor pre zvieratá dohovoru	+

Č.	Taxón/Podrobnosti	Návrh	Navrhovateľ	Poznámky	Pozícia
	hrubochvostý)			CITES. Uvedený druh nefiguruje v medzinárodnom obchode.	
18.	<i>Syrnaticus reevesii</i> (bažant kráľovský)	0 – II Zaradenie do prílohy II	CN	Kritériá na zaradenie do zoznamu v prílohe II spĺňa iba populácia vyskytujúca sa v Číne. Čína je otvorená podporiť užší návrh, v ktorom sa ustanovuje, že administratívne zaťaženie spojené s riadením obchodu s exemplármi z introdukovaných populácií zostáva primerané. Možno to dosiahnuť tak, že zaradenie do zoznamu v prílohe II sa obmedzí (len) na danú čínsku populáciu alebo tak, že Čína daný druh zaradi do zoznamu v prílohe III.	(0)
19.	<i>Balearica pavonina</i> (žurav korunkatý)	II – I Presun z prílohy II do prílohy I	Burkina Faso, Pobrežie Slonoviny a Senegal	Nie je jasné, či sú splnené kritériá na zaradenie do zoznamu a či by zaradenie do zoznamu s prísnejšou ochranou pomohlo v boji proti nezákonnému obchodu. Treba uskutočniť analýzu možného vplyvu na obchod s druhom <i>Balearica regulorum</i> (príloha II), ktorý je viac ohrozený (Červená kniha IUCN). – V dvoch štátoch výskytu je momentálne pozastavený obchod vzhľadom na proces preskúmania významného obchodu (tzv. proces RST). Ostatné štáty výskytu boli z uvedeného procesu vyňaté, pretože v danej súvislosti nevyvolávali žiadne obavy. Neuskutočnili sa konzultácie s VZ, ako sa požaduje v bode 10 prílohy 6 k rezolúcii	0

Č.	Taxón/Podrobno sti	Návrh	Navrhovateľ	Poznámky	Pozícia
				konferencie č. 9.24, podľa ktorého sa na návrhy na presun druhu z prílohy II do prílohy I vzťahuje proces RST. Pred zaradením do zoznamu s prísnejšou ochranou by bolo lepšie počkať na výsledok procesu RST.	
20.	<i>Dasyornis broadbenti litoralis</i> (štetinár hrdzavý)	Presun z prílohy I do prílohy II	Austrália	Návrh vychádza z pravidelného preskúmania CITES a týka sa druhu, s ktorým sa neobchoduje (považuje sa za vyhynutý, posledný údaj z roku 1906).	+
21.	<i>Dasyornis longirostris</i> (štetinár malý)	I – II Presun z prílohy I do prílohy II	Austrália	Návrh vychádza z pravidelného preskúmania CITES a týka sa druhu, s ktorým sa neobchoduje.	+
22.	<i>Crocodylus acutus</i> (krokodíl dlhohlavý) (populácia v Mexiku)	I – II Presun populácie v Mexiku z prílohy I do prílohy II	Mexiko	Podpora presunu z prílohy I do prílohy II, ak Mexiko stanoví nulovú kvótu pre voľne žijúce exempláre (kód pôvodu W).	(+)

Č.	Taxón/Podrobno sti	Návrh	Navrhovateľ	Poznámky	Pozícia
23.	<i>Calotes nigrilabris</i> a <i>Calotes pethiyagodai</i> (druhy rodu <i>Calotes</i>)	0 – I Zaradiť do prílohy I	Srí Lanka	Zdá sa, že <i>biologické</i> kritériá pre zaradenie do zoznamu v prílohách k dohovoru CITES sú splnené, ale nie sú dostatočné dôkazy na preukázanie skutočnosti, že súčasná alebo predpokladaná úroveň <i>obchodu</i> ohrozuje prežitie druhov vo voľnej prírode. Po taxonomickom rozdelení druhov <i>Calotes liocephalus</i> a <i>C. pethiyagodai</i> sa druh <i>C. liocephalus</i> zaradil medzi kriticky ohrozené druhy. Tento druh však nebol navrhnutý na zaradenie do zoznamu, hoci je ešte viac ohrozený ako <i>C. pethiyagodai</i>. Keďže oba druhy sa predtým považovali za jeden druh a je ťažké ich rozlíšiť, zaradenie iba druhu <i>C. pethiyagodai</i> do prílohy I môže ohroziť ochranu druhu <i>C. liocephalus</i>, resp. obchod s druhom <i>C. pethiyagodai</i> môže pokračovať ako obchod s druhom <i>C. liocephalus</i>. Okrem toho existujú problémy s individuálnym označovaním exemplárov, ak sú zaradené do zoznamu v prílohe I, vzhľadom na ich malú veľkosť a zmenu farby.	0
24.	<i>Ceratophora</i> spp.	0 – I Zaradiť do prílohy I	Srí Lanka	Nesúhlasí so zaradením rodu do zoznamu v prílohe I, ale súhlasí so zaradením druhov <i>C. erdeleni</i>, <i>C. karu</i>, a <i>C. tennenti</i> do prílohy I a druhov <i>C. stoddartii</i> a <i>C. asper</i> do prílohy II. Biologické kritériá pre zaradenie do prílohy I	(+)

Č.	Taxón/Podrobno sti	Návrh	Navrhovateľ	Poznámky	Pozícia
				splnili tri druhy (z piatich druhov v rode): <i>C. karu</i> , <i>C. erdeleni</i> a <i>C. tennentii</i> . V prípade ostatných dvoch druhov <i>C. aspera</i> a <i>C. stoddartii</i> , ktoré sú bežnejšie, no aj sa s nimi viac obchoduje, sa zaradenie do prílohy II zdá opodstatnenejšie. Treba takisto poznamenať, že neexistuje kritérium podobnosti pre zaradenie do zoznamu v prílohe I, t. j. príloha 1 k rezolúcii konferencie č. 9.24 (Rev. CoP17).	
25.	<i>Cophotis ceylanica</i> a <i>Cophotis dumbara</i> (druhy rodu <i>Cophotis</i>)	0 – I Zaradiť do prílohy I	Srí Lanka	Zdá sa, že návrh spĺňa biologické kritériá; dokonca aj odber malých množstiev môže mať významný vplyv na zvyšné populácie. Do tohto rodu patria len dva druhy s endemickým výskytom na Srí Lanke, ktoré sú v národnom červenom zozname Srí Lanky uvedené ako vysoko ohrozené (2012). Ďalšie dôkazy o nedávnom medzinárodnom obchode s exemplármi odchytanými vo voľnej prírode by podporili zaradenie do zoznamu v prílohe I. V opačnom prípade by bolo vhodnejšie zaradenie do zoznamu v prílohe II.	+
26.	<i>Lyriocephalus scutatus</i>	0 – I Zaradiť do prílohy I	Srí Lanka	Podporuje zaradenie do zoznamu v prílohe II, keďže kritériá na zaradenie do zoznamu v prílohe I nie sú splnené, ale kritériá na zaradenie do zoznamu v prílohe II áno.	(-)
27.	<i>Goniurosaurus</i> spp. (druhy rodu <i>Goniurosaurus</i>)	0 – II Zaradiť druhy žijúce v Číne a vo Vietname do prílohy II	Čína, Európska únia, Vietnam	EÚ je spolunavrhovateľom. Požaduje sa oprava opisu návrhu na	+

Č.	Taxón/Podrobnosti	Návrh	Navrhovateľ	Poznámky	Pozícia
	(populácie v Číne a vo Vietname)			zaradenie do zoznamu na webovej stránke CoP18 CITES z „populácie v Číne a vo Vietname“ na „druhy v Číne a vo Vietname“ v súlade so znením pôvodne predloženého návrhu na zaradenie do zoznamu.	
28.	<i>Gekko gecko</i> (gekón obrovský)	0 – II Zaradiť do prílohy II	Európska únia, India, Filipíny, Spojené štáty americké	EÚ je spolunavrhovateľom.	+
29.	<i>Gonatodes daudini</i>	0 – I Zaradiť do prílohy I	Svätý Vincent a Grenadíny	Druh spĺňa biologické kritériá na zaradenie do zoznamu v prílohe I. Krátko po objavení druhu sa zaznamenal medzinárodný obchod s ním, ktorý stále pokračuje napriek tomu, že jeho odchyt v prirodzenom biotope nie je povolený.	+
30.	<i>Paroedura androyensis</i>	0 – II Zaradiť do prílohy II	Európska únia, Madagaskar	EÚ je spolunavrhovateľom.	+
31.	<i>Ctenosaura</i> spp. (druhy rodu <i>Ctenosaura</i>)	0 – II Zaradiť do prílohy II	Salvádor a Mexiko	Návrh spĺňa kritériá na zaradenie do zoznamu; Viacero druhov tohto rodu by sa v budúcnosti mohlo stať oprávnenými na zaradenie do prílohy I, ak obchod s nimi nebude regulovaný, pretože ich populácie sú malé, oblasť ich rozšírenia je obmedzená alebo sa pri nich zaznamenal pokles populácie, resp. ide o kombináciu týchto troch kritérií, pričom sú veľmi zraniteľné voči vnútorným alebo vonkajším faktorom.	+
32.	<i>Pseudocerastes urarachnoides</i>	0 – II Zaradiť do prílohy II	Irán	Treba získať viac informácií na preukázanie splnenia kritéria obchodu. Návrh obsahuje obmedzené informácie o rozsahu odchytu vo voľnej	0

Č.	Taxón/Podrobnosti	Návrh	Navrhovateľ	Poznámky	Pozícia
				prírode a medzinárodnom obchode s daným druhom (zaznamenalo sa len obchodovanie s niekoľkými exemplármi mimo štátu výskytu), a hoci je tento druh „ohrozený na vnútroštátnej úrovni“, neexistuje dostatok údajov o veľkosti populácie, jeho rozšírení alebo o úpadku populácie.	
33.	<i>Cuora bourreti</i>	II – I Presun z prílohy II do prílohy I	Vietnam	Podporuje presun do prílohy I; ide o kriticky ohrozený druh, ktorý spĺňa minimálne kritérium C písm. i) prílohy 1 k rezolúcii konferencie č. 9.24 a intenzívne sa s ním obchoduje.	+
34.	<i>Cuora picturata</i>	II – I Presun z prílohy II do prílohy I	Vietnam	Podporuje presun do prílohy I, ide o kriticky ohrozený druh, ktorý spĺňa všetky biologické kritériá rezolúcie konferencie č. 9.24 pre zaradenie do zoznamu v prílohe I a intenzívne sa s ním obchoduje. Návrh vychádza z odporúčania pravidelného preskúmania.	+
35.	<i>Mauremys annamensis</i>	II – I Presun z prílohy II do prílohy I	Vietnam	Podporuje presun do prílohy I, ide o kriticky ohrozený druh, ktorý spĺňa minimálne kritérium C písm. i) prílohy 1 k rezolúcii konferencie č. 9.24 a intenzívne sa s ním obchoduje. Návrh vychádza z odporúčania pravidelného preskúmania.	+
36.	<i>Geochelone elegans</i>	II – I Presun z prílohy II do prílohy I	Bangladéš, India, Senegal a Srí Lanka	Zaradenie do zoznamu spolunavrhujú väčšina štátov výskytu. Na potvrdenie splnenia biologických kritérií uvedených v prílohe 1 k rezolúcii konferencie	(+)

Č.	Taxón/Podrobnosti	Návrh	Navrhovateľ	Poznámky	Pozícia
				č. 9.24 by však pomohlo viac informácií. Nezákonný obchod vyvoláva veľké obavy, hoci odchyt voľne žijúcich exemplárov a obchodovanie s nimi je už v štátoch výskytu zakázané. Obavy týkajúce sa nesprávneho používania kódu pôvodu C a možného nelegálneho obchodu s voľne žijúcimi exemplármi prostredníctvom chovu v zajatí sa už riešia v rámci dohovoru CITES v rezolúcii konferencie č. 17.7.	
37.	<i>Malacochersus tornieri</i> (korytnačka skalná)	II – I Presun z prílohy II do prílohy I	Keňa, Spojené štáty americké	Podporujú návrh. V najnovšom hodnotení červenej knihy (2018) sa druh vyhodnotil ako „kriticky ohrozený“. Zdá sa, že návrh je úmerný očakávaným rizikám pre daný druh, po ktorom je značný obchodný dopyt a je ovplyvnený nezákonným obchodom. Ako hlavný faktor, ktorý v súčasnosti postihuje populácie daného druhu, sa uvádza nadmerný odchyt. Zdá sa, že druh spĺňa kritériá na zaradenie do zoznamu v prílohe I.	+
38.	<i>Hyalinobatrachium</i> spp., <i>Centrolene</i> spp., <i>Cochranella</i> spp. a <i>Sachatamia</i> spp. (druhy rodu <i>Centrolenidae</i>)	0 – II Zaradiť do prílohy II	Kostarika, Salvádor	EÚ by mohla podporiť užší návrh, ak sa navrhovatelia rozhodnú obmedziť ho na tie druhy, pri ktorých možno preukázať, že spĺňajú kritériá na zaradenie do zoznamu. Vzhľadom na nedostatok údajov o populáciách a skutočnosť, že podľa záznamov sa obchoduje väčšinou s „najmenej ohrozenými“ druhmi, sa	(-)

Č.	Taxón/Podrobno sti	Návrh	Navrhovateľ	Poznámky	Pozícia
				však zaradenie všetkých 104 druhov patriacich do štyroch rodov do prílohy II nejaví primerané. Sú potrebné ďalšie informácie o druhoch, s ktorými sa obchoduje najviac.	
39.	<i>Echinotriton chinhaiensis</i> a <i>Echinotriton maxiquadratus</i> (druhy rodu <i>Echinotriton</i>)	0 – II Zaradiť do prílohy II	Čína	Druhy spĺňajú biologické kritériá na zaradenie do zoznamu v prílohe I. Prospela by im medzinárodná ochrana. Hoci úroveň medzinárodného obchodu sa javí ako nízka, akékoľvek obchodovanie s voľne žijúcimi exemplármi by mohlo ohroziť prežitie populácií, keďže sú malé a ich počet klesá. Rod <i>Echinotriton</i> sa od rodu <i>Tylototriton</i> (návrh na zaradenie do zoznamu č. 41) oddelil len v roku 1982. Zaradenie oboch rodov do zoznamu je preto vhodné aj na základe kritéria podobnosti.	+
40.	<i>Paramesotriton</i> spp. (druhy rodu <i>Paramesotriton</i>)	0 – II Zaradiť do prílohy II	Čína, Európska únia	EÚ je spolunavrhovateľom.	+
41.	<i>Tylototriton</i> spp. (druhy rodu <i>Tylototriton</i>)	0 – II Zaradiť do prílohy II	Čína, Európska únia	EÚ je spolunavrhovateľom.	+
42.	<i>Isurus oxyrinchus</i> a <i>Isurus paucus</i> (lamny)	0 – II Zaradiť do prílohy II	Bangladéš, Benin, Bhután, Brazília, Burkina Faso, Kapverdy, Čad, Pobrežie Slonoviny, Dominikánska republika, Egypt, Európska únia, Gabon, Gambia, Jordánsko, Libanon, Libéria, Maldivy, Mali, Mexiko, Nepál, Niger, Nigéria, Palau, Samoa, Senegal, Srí	EÚ je spolunavrhovateľom. Pri finalizácii pozície sa má prihladiť na výsledky posúdení odbornej poradnej skupiny FAO, sekretariátu dohovoru CITES a organizácie IUCN.	(+)

Č.	Taxón/Podrobnosti	Návrh	Navrhovateľ	Poznámky	Pozícia
			Lanka, Sudán, Togo		
43.	<i>Glaucostegus spp.</i> (raje čeľade gitarovcovité)	0 – II Zaradiť do prílohy II	Bangladéš, Benin, Bhután, Brazília, Burkina Faso, Kapverdy, Čad, Pobrežie Slonoviny, Egypt, Európska únia, Gabon, Gambia, Maldivy, Mali, Mauritánia, Monako, Nepál, Niger, Nigéria, Palau, Senegal, Sierra Leone, Srí Lanka, Sýrska arabská republika, Togo, Ukrajina	EÚ je spolunavrhovateľom.	+
44.	<i>Rhinidae spp.</i> (raje čeľade rinovité)	0 – II Zaradiť do prílohy II	Bangladéš, Benin, Bhután, Brazília, Burkina Faso, Kapverdy, Čad, Pobrežie Slonoviny, Egypt, Etiópia, Európska únia, Fidži, Gabon, Gambia, India, Jordánsko, Keňa, Libanon, Maldivy, Mali, Mexiko, Monako, Nepál, Niger, Nigéria, Palau, Filipíny, Saudská Arábia, Senegal, Seychely, Srí Lanka, Sudán, Sýrska arabská republika, Togo a Ukrajina	EÚ je spolunavrhovateľom.	+
45.	<i>Holothuria (Microthele) fuscogilva</i> , <i>Holothuria (Microthele) nobilis</i> , <i>Holothuria (Microthele) whitmaei</i> (holotúrie)	0 – II Zaradiť do prílohy II	Európska únia, Keňa, Senegal, Seychely, Spojené štáty americké	EÚ je spolunavrhovateľom.	+
46.	<i>Poecilotheria spp.</i>	0 – II Zaradiť do prílohy II	Srí Lanka, Spojené štáty americké	Predbežne podporujú. Zdá sa, že všetky druhy spĺňajú aspoň niektoré z kritérií na zaradenie do zoznamu v prílohe	(+)

Č.	Taxón/Podrobnosti	Návrh	Navrhovateľ	Poznámky	Pozícia
				II. Mohli by sa vyskytnúť ťažkosti pri vykonávaní, pokiaľ ide o identifikáciu exemplárov odchovaných v zajatí.	
47.	<i>Achillides chikae hermeli</i>	0 – I	Európska únia, Filipíny	EÚ je spolunavrhovateľom.	+
48.	<i>Parides burchellanus</i>	0 – I Zaradiť do prílohy I	Brazília	Podporiť návrh. <i>Uvedený druh spĺňa kritériá na zaradenie do zoznamu v prílohe I.</i> <i>Uvedený druh sa vyskytuje v obchodovaných množstvách a vzhľadom na malú veľkosť populácie by akýkoľvek obchod s ním mohol mať nepriaznivý vplyv.</i>	+
49.	<i>Handroanthus</i> spp., <i>Tabebuia</i> spp. a <i>Roseodendron</i> spp.	0 – II Zaradiť do prílohy II s anotáciou č. 6	Brazília	Podporuje. Kritériá uvedené v rezolúciách 9.24 a 11.21 sú splnené. Je známe, že s druhmi rodu <i>Handroanthus</i> sa obchoduje na účely stavebníctva a použitia vo vonkajších priestoroch. Z vedeckých hodnotení vyplýva, že tento obchod je zodpovedný za pokles populácie a má škodlivý vplyv na stav daného druhu. S druhmi rodov <i>Tabebuia</i> a <i>Roseodendron</i> sa obchoduje pod rovnakým obchodným a vedeckým menom a drevo získané z týchto stromov sa ťažko odlišuje od dreva z drevín rodu <i>Handroanthus</i> . Rozsah pôsobnosti návrhu je dostatočne opodstatnený podobnosťou. EÚ je v celosvetovom meradle významným dovozcom.	+

Č.	Taxón/Podrobnosti	Návrh	Navrhovateľ	Poznámky	Pozícia
50.	<i>Widdringtonia whytei</i>	0 – II Zaradiť do prílohy II	Malawi	Nesúhlas, kým Malawi nepredloží dôkaz o škodlivosti medzinárodného obchodu pre ochranu daného druhu. Druh by sa mal namiesto toho zaradiť do zoznamu v prílohe III.	(-)
51.	<i>Dalbergia sissoo</i> (dalbergia sissoová)	II – 0 Vypustiť z prílohy II	Bangladéš, Bhután, India a Nepál	Ide o bežný druh, ktorý nespĺňa biologické kritériá pre zaradenie do zoznamu v prílohe II, ale pravdepodobne stále spĺňa kritérium podobnosti uvedené v rezolúcii č. 9.24 (kritérium A v prílohe 2 b). Tento návrh by sa mal vnímať aj v spojení s navrhovanými zmenami anotácie č. 15.	(-)
52.	<i>Dalbergia</i> spp., <i>Guibourtia demeusei</i> , <i>Guibourtia pellegriniana</i> , <i>Guibourtia tessmannii</i> (dalbergie, palisandre a dreviny rodu <i>Guibourtia</i>) Zmena anotácie č. 15	II – II Zmeniť anotáciu č. 15 takto: „Všetky časti a deriváty okrem: a) listov, kvetov, peľu, plodov a semien; b) konečných výrobkov s maximálnou hmotnosťou dreva druhov uvedených v zozname do 500 g/kus; c) hotových hudobných nástrojov, ich častí a príslušenstva; d) častí a derivátov <i>Dalbergia cochinchinensis</i> , na ktoré sa vzťahuje	Kanada, Európska únia	EÚ je spolunavrhovateľom.	+

Č.	Taxón/Podrobno sti	Návrh	Navrhovateľ	Poznámky	Pozícia
		anotácia č. 4; častí a derivátov drevín rodu <i>Dalbergia</i> spp., ktoré pochádzajú a sú vyvážané z Mexika a vzťahuje sa na ne anotácia č. 6.“			
53.	<i>Pericopsis elata</i> Zmena anotácie č. 5	Rozšíriť rozsah pôsobnosti anotácie týkajúcej sa druhu <i>Pericopsis elata</i> (v súčasnosti č. 5), aby zahŕňala preglejku a spracované drevo: „guľatina, pílené drevo, dyhové dosky, preglejka a spracované drevo ¹ .“ ¹ Kde spracované drevo je vymedzené číselným znakom 44.09: Drevo (vrátane nezostavených doštičiek a vlysov na parketové podlahy), profilované (drážkované, žliabkované, spojené do V, vrúbkované alebo podobné) pozdĺž ktorejkoľvek hrany, na koncoch alebo plochách, tiež hobľované, brúsené pieskom alebo spájané na koncoch.	Pobrežie Slonoviny, Európska únia	EÚ je spolunavrhovateľom.	+
54.	<i>Pterocarpus tinctorius</i>	0 – II Zaraďiť do prílohy II	Malawi	Podporuje, ale navrhuje anotáciu (prípadne zmenenú anotáciu č. 5). Druh spĺňa biologické kritériá na zaradenie do zoznamu v prílohe II, ako aj kritérium obchodu (využívanie predstavuje významnú hrozbu pre ochranu druhu, pričom nezákonná ťažba dreva v posledných rokoch vzrástla, aby uspokojila dopyt v Ázii). Zaradenie do prílohy II by posilnilo boj proti	(+)

Č.	Taxón/Podrobnosti	Návrh	Navrhovateľ	Poznámky	Pozícia
				nezákonnému obchodu.	
55.	<i>Aloe ferox</i> (aloe ozbrojená) Zmeny anotácie č. 4	II – II „Zmeniť anotáciu č. 4 pre druh <i>Aloe ferox</i> takto: „Všetky časti a deriváty okrem: [...] f) konečných výrobkov¹ z druhov <i>Aloe ferox</i> a <i>Euphorbia antisyphilitica</i>, zabalených a pripravených na maloobchodný predaj. ¹ Tento pojem, ktorý sa používa v prílohách k dohovoru CITES, sa vzťahuje na výrobky prepravované jednotlivo alebo vo veľkých objemoch, ktoré si nevyžadujú žiadne ďalšie spracovanie, sú zabalené a označené na účely konečného použitia alebo maloobchodného predaja a sú v takom stave, v ktorom je možné ich predávať širokej verejnosti alebo v ktorom ich široká verejnosť môže používať.“	Južná Afrika	Podporuje, ale predkladá návrh rozhodnutia (rozhodnutí), ktorým sa výbor pre rastliny poveruje monitorovaním a vykonávaním riadiacich opatrení. Kritériá rezolúcie č. 11.21 sú splnené.	+

Č.	Taxón/Podrobnosti	Návrh	Navrhovateľ	Poznámky	Pozícia
56.	<i>Adansonia grandidieri</i> Zmeny anotácie č. 16	II – II Zmena v dôsledku vypustenia odkazu na živé rastliny zo záznamu „Semená, plody, oleje a živé rastliny“ týkajúceho sa zaradenia druhu <i>Adansonia grandidieri</i> do zoznamu v prílohe II, a to takto: „16. Semená, plody a oleje“	Švajčiarsko	Podporuje. Kritériá rezolúcie č. 11.21 sú splnené.	+
57.	<i>Cedrela</i> spp. (cédre)	0 – II Zaraďiť do prílohy II	Ekvádor	Podporuje, ak je anotácia zahrnutá v návrhu s cieľom obmedziť kontroly CITES na tie komodity, ktoré prvýkrát figurujú v medzinárodnom obchode v podobe vývozu zo štátov výskytu (posúdi sa a s navrhovateľmi sa prediskutuje, či by bola primeraná napr. navrhovaná zmena anotácie č. 5), a ak je návrh obmedzený na populácie neotropických druhov. Taxón spĺňa biologické kritériá na zaradenie do zoznamu v prílohe II (existujú jasné dôkazy o znížení stavu populácie), ako aj kritérium obchodu (s niektorými druhmi rodu sa intenzívne obchoduje na medzinárodnej úrovni, pričom sa uznáva, že využívanie tohto druhu predstavuje hrozbu pre jeho ochranu). EÚ je v celosvetovom meradle menej významným dovozcom.	(+)

PRÍLOHA [...]